

IRVV918

Au Nom d'Allah  
Le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

**Le vénérable Prophète  
de l'Islam [savav]**

De la Collection

*"La Lumière splendide de la Sagesse"*

Par

Mohammad Bâghér Pour-Aminî

Traduit par

Farideh Mahdavi-Dâmgâni

ISBN: 978-600-744-40-

Prix : carat

پژوهشی، مذاکره ای،	سرنگان
Pour-Aminî, Mohammad Bâgher	خوان فرازه ای
بâgher (ص) فرات	خوان و نمایند آور
/ De la Collection "La Lumière splendide de l'Islam le vénérable prophète de	محلصات نظر
Damghani ; traduit par Farideh Mahdavi Sagesse" Par Mohammad Bâgher Pour-Aminî	محلصات ظاهري
= 1393, 2014: Âsâr-e SahîTehran	محلصات
175 ص	فرانش
چاپخانه	مترجم
آپا	و صفت فهرست نویس
فرانش	پادلخت
اطهاری، مرتفع، ۱۷۹۹-۱۷۰۸- ظریه درباره سعد (ص)، پیغمبر اسلام	مترجم
صعد (ص)، پیغمبر اسلام، قلی از هجرت - ۱۱	مترجم
Muhammad, Prophet, d. 632	مترجم
اسلام - مقدمه در	مترجم
هدوی دانشنامه، فریدون، ۱۳۹۹	شناسه اخروه
Farideh Mahdavi Damghani	شناسه اخروه
ب ا ۱۳۹۷/۰۷/۱۷	و دینی کنگره
۱۱ نویسنده	و دینی کنگره
	فشاره کتابخانه مل

Circulation :1000  
Première édition2016

## Index

\* Préface de l'Éditeur, page 4, Préface 9

\* Chapitre 1, la vie du noble Prophète [savavs], page 13, l'enfance 14, la jeunesse 18, son abstinence de toute débaucherie 18, il restait loin de l'idolâtrie 20, les premiers signes 21, le combat contre l'oppression 21, célèbre pour sa sincérité, son intelligence et son honnêteté 22, les voyages 23, ses professions 23, son mariage avec dame Khadidjah 24, Ali [as] chez le Messager d'Allah [savavs] 25, la période de retraite à Hérâ 26

\* Chapitre 2, la Mission Prophétique de l'Envoyé d'Allah [savavs], le commencement de la Mission Prophétique, page 27, la langue Islamique 29, l'invitation dans la Mecque 31, l'invitation des plus proches membres 31, l'invitation faite à tous les Quâchîches 32, deux tragédies, l'une après l'autre 35, le voyage à Tâ'ef 37, les tourments infligés au noble Prophète [savavs] dans la Mecque 39, les Émigrés [i.e. Mohâdjérût] de Abyssinie 41, la formation du plan d'émigrer 44, l'Émigration à Médine 48, les guerres du noble Prophète [savavs] 52, la bataille de Badr 53, la bataille de Khan'dagh [i.e. rempart] 55, la bataille d'Ohod 57, la bataille de Hoday'biyah 58, la conquête de la Mecque 62, le dernier Pèlerinage du noble Prophète [savavs] [i.e. Hadjatoul Védâ] 63

\* Chapitre 3, le noble Prophète [savavs], les caractéristiques du vénérable Prophète [savavs], le noble Prophète [savavs], le parfait modèle et le meilleur exemple 65, ses caractéristiques : leur sens et leur nature 66, la logique pratique et constante du vénérable Prophète [savavs] 68, les principes essentiels des caractéristiques du noble Prophète [savavs] 71, les principes annulés 71, les principes de la trahison [i.e. déloyauté] 72, le principe de la transmission 73, le principe de se montrer faible et celui de se soumettre à l'oppression 76, les principes habituels 77, le principe de la puissance et celui de la force 77, le principe de la simplicité dans la vie, loin de toute crainte 79, les qualités des instruments employés par le noble Prophète [savavs] 82, le caractère général de la personnalité du noble Prophète [savavs] 84, les caractéristiques du noble Prophète [savavs] dans le rapide

développement de l'Islam 86, la douceur et l'indulgence dans les affaires personnelles et la constance et la persévérance dans les questions principales 88, De la consultation [prendre/donner conseil] 92, éviter la violence 93, les particularités dans le comportements du noble Prophète [savavs] 95, le comportement religieux du noble Prophète [savavs] 95, le comportement pédagogique du noble Prophète [savavs] 98, le comportement personnel et individuel du noble Prophète [savavs] la propreté et la fragrance de sa sainte personne 99, Une bonne manière et une bonne fréquentation 100, l'abstinence et la simplicité 101, la volonté et la résistance 102, la force physique et le courage 102, le comportement du noble en famille, avec ses épouses 103, avec les enfants 104, le comportement social du noble Prophète, combattre les points faibles 105, avec les esclaves 106, le comportement propagandiste du noble Prophète [savavs] 107, le comportement politique : avoir toutes les conditions nécessaires pour diriger les gens 109, la direction des gens et la consultation 111, la capacité d'entendre les critiques et d'abandonner toute forme de flatterie 112, la discipline et l'ordre 113

\* Chapitre 4, les conseils du nobles Prophète [savavs] un homme qui demandait de l'aide, page 114, plier le genou du chameau 116, les Arabes et le noble Prophète [savavs] 119, chez Ommé Salameh 121, le jeune homme agité et anxieux 122, le test de l'intelligence 124, un conseil 125, la course de chameau 126, la scène du monde terrestre 128, même s'il avait été un marchand d'esclaves 130

\* Chapitre 5, Les Paroles du noble Prophète [savavs], la profondeur de ses paroles, page 134, une étude analytique des Propos du noble Prophète [savavs] 135, de brèves paroles, mais de longues explications 139

\* Chapitre 6, la question et la réponse du noble Prophète [savavs], la Quantité Universelle de l'Invitation du noble Prophète [savavs], page 147, l'unité dans la manière d'être, de la coquetterie à Médine 151, le Djihâd et les guerres menées au début de l'Islam 155, l'attaque à la caravane commerciale des Drâchites 160, de nombreux mariages 161

\* Conclusion, la Religion de Mohammad [savavs] avant la Mission Prophétique 169

## Préface de l'Éditeur

La génération des jeunes gens de la société contemporaine est en effet à la recherche de la vérité et se demande d'innombrables questions, afin de connaître ses croyances religieuses. F<sup>1</sup> de pouvoir approfondir ses enseignements, fin de pouvoir s'approprier une perception générale au sujet de l'ensemble des problèmes et des questions mentaux, spirituels, culturels et sociaux. Pour cela, elle cherche et recherche les diverses sources; or, la soif de connaître encore mieux et plus que ce qu'elle connaît déjà, la pousse à plus en plus vers une aspiration à mieux connaître toutes ces choses; ce, pour qu'elle puisse s'appuyer en toute tranquillité à toutes les pensées originales, afin de former sa propre géométrie mentale.

Parmi les ouvrages précieux dans la Doctrine Islamique, les œuvres du Professeur Martyr, <sup>Al-lâh yâbi</sup> Mortézâ Mottahari nous offrent un encadrement profond, compréhensif, modéré, rationnel et formatif qui regroupent, encadrent et

---

<sup>1</sup> Ici, ce mot se réfère à un savant érudit dans la Pensée Islamique.

englobent sobrement et parfaitement la pensée Islamique. Ses œuvres peuvent, certes, guider les jeunes esprits d'aujourd'hui et ceux de l'avenir vers une Voie spirituelle sûre et sans péril.

L'originalité, la créativité, l'équité, l'éloquence, une belle rhétorique, une plume flexible et facile à suivre, un désir sérieux de vouloir répondre aux besoins actuels de la société contemporaine, un désir de vouloir offrir un ensemble intellectuel bien concis et clair, et un sens de critique équitab le et juste, et un désir de chercher à défendre toutes les découvertes et toutes les positions prises par lui-même, au point de vue intellectuel et mental sont en effet, les particularités et les caractéristiques qui ornent et purifient l'esprit intellectuel de ce savant érudit qui fut un *Maestro*. Ce fait oblige la génération actuelle des jeunes gens de la société et de la communauté scientifique et scolaire de vouloir étudier et approfondir ces opinions exposées et ces belles pensées Islamiques pour pouvoir les préserver et les défendre comme un héritage écrit pour les générations futures.

*L'Institut de la pensée des jeunes* a publié la Collection "La Lumière de la Sagesse" pour l'enthousiasme qu'a montré la jeune génération pour les pensées du savant érudit, Professeur

Mottahari, afin de les unir de plus en plus avec les ouvrages de ce savant érudit; cette Collection est composée de quarante ouvrages indépendants.

On a essayé de suivre certaines règles dans cette belle Compilation:

- 1- que chaque ouvrage de cette Collection puisse parler d'une question indépendante
- 2- que les meilleures choses dans la pensée de ce savant soient connues à la jeune génération moderne; et ceci fut accompli, en prenant en considération non seulement les œuvres complètes de ce savant, mais aussi ses annotations et ses réactions qui furent ensuite abrégées pour cette mission.
- 3- Que les efforts du compilateur soit charmant attrayant et intéressant; et que l'adaptation, l'ajustement, l'abrévement, la composition, la construction, la compilation, et tous les efforts à vouloir offrir une œuvre complète et compréhensible soient accomplis dans une structure définie et rigidelement précise.
- 4- Que le compilateur tienne compte qu'il doit respecter complètement et parfaitement la pensée de ce savant érudit, sans rien ajouter ni retirer quoique ce soit de la pensée de ce

savant; il doit aussi préserver le style de la rédaction du Professeur Mottahari, tel quel, et que ce fait soit tenu en considération pour chaque ouvrage offert.

- 5- Afin d'honorer de plus en plus ces œuvres, que tous les faits écrits soient donc documentés avec les ouvrages écrits du Martyr érudit, Professeur Mottahari; de sorte que les chers lecteurs pourront se référer dans les notes qui apparaissent en bas de chaque page aux œuvres complètes et/ou aux annotations et/ou aux œuvres indépendantes de ce savant.
- 6- Les explications de l'auteur de cette compilation se trouvent dans la préface ou la conclusion de chaque ouvrage, et séparées clairement du texte, appartenant à ce savant Martyr.

*"La Lumière de la Sagesse"* agit uniquement en tant qu'un fil qui relie les gens au Jardin de belles personnes vertes du Professeur Mottahari...!

Sans doule, les jeunes lecteurs et les respectés chercheurs ne se verront guère libres de tout besoin envers les œuvres complètes de ce savant, et ils se feront un grand plaisir d'étudier et de lire de plus en plus ses ouvrages; ceci sera donc uniquement un

effort intellectuel et littéraire pour que ces chers lecteurs soient encore plus intéressés à lire ses ouvrages et se sentent de plus en plus dans une affinité mentale et spirituelle avec lui.

Il faut dire que les efforts initiaux de cette belle Collection, afin de créer les chapitres et les titres de chaque chapitre reviennent indubitablement à la surveillance incessante et méticuleuse des respectés membres scientifiques de la "*Lumière de la Sagesse*", c'est à dire: Messieurs Abolol Nosséyn Khôsrô Panâh, Hamid Rézâ Châkérine, Mohammad Ali Dâ'i Néjad, Ali Zâ'a Élm et Mohammad Bâghér Pour Amâr [l'éditeur exécutif de ce projet]; et aussi à tous les efforts assidus du directeur exécutif de ce projet, c'est à dire Monsieur Abbâs Réz'vâni Nasâb et ses respectés collègues: Messieurs Rézâ Mousâvi [chef des éditeurs] et Mikâ'il Nouri.

Pour ce, nous voulons exprimons, ici, notre profonde et infinité gratitude.

Le présent ouvrage discute au sujet de la Foi qui est l'un des volumes de la "*Lumière de la Sagesse*" qui fut écrite par les efforts du respecté chercheur Monsieur Hamid Rézâ Châkérine.

Nous voudrions exprimer notre grande reconnaissance et notre profonde gratitude à tous

ceux et toutes celles qui nous ont assistés dans cette Compilation; et nous recevons les opinions et les critiques des chers lecteurs, à bras ouverts et avec un esprit chaleureux et reconnaissant; et nous espérons que cette Collection pourra augmenter le niveau de la Connaissance de la jeune génération; et qu'ils pourront désormais connaître, de mieux en mieux, la pensée claire et érudite de ce savant érudit qui leur ouvrira certes, une nouvelle Voie.

*L'Institut de la pensée des jeunes*